

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 67 (1969)

**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Rechenzentrum  
für elektronische Datenverarbeitung  
im Ingenieur- und Vermessungswesen,  
Zürich**

Wir erlauben uns, Sie auf folgende Informationstagungen im Vermessungs- und Meliorationswesen aufmerksam zu machen. Fachleute der Digital AG erläutern Grundlagen und praktische Anwendung der Programmsysteme. Referenten aus dem Kreise der Benützer berichten über ihre Erfahrungen.

## Vermessungswesen

Informationstagung über die elektronische Datenverarbeitung im Vermessungswesen:

Mittwoch, 26. März, ganzer Tag, bis Donnerstag, 27. März 1969, vormittags, Kasino Zürichhorn, Zürich.

Einführung in das Programmsystem der Digital AG:

- Fixpunktverdichtung
- Koordinatenberechnung
- Detailkartierung
- Flächenrechnung
- Koordinatentransformation

Außerdem orientieren IBM und UNIVAC über Neuentwicklungen, die für die Vermessungspraxis von besonderem Interesse sind.

## Güterzusammenlegung

Informationstagung über die elektronische Datenverarbeitung bei Güterzusammenlegungen:

Donnerstag, 27. März 1969, nachmittags, Kasino Zürichhorn, Zürich.

Einführung in das Programmsystem der Digital AG:

- Flächen-, Wertberechnungen  
(für alte Besitzstände und Neuzuteilungen, Anspruchswerte)
- Register, Güterzettel
- Kostenverleger

Weitere Informationstagungen im Kasino Zürichhorn, Zürich:

- Bauwesen: Mittwoch, 19. März 1969, ganzer Tag.
- Straßenprojektierung: Mittwoch, 16. April 1969, nachmittags.
- Statik: Mittwoch, 16. April 1969, vormittags.

Bitte hier abtrennen!

Talon rücksenden an: Digital AG, Leonhardshalde 21, 8001 Zürich, Tel. 051 / 47 73 73

Bitte Tagungen,  
die Sie interessieren,  
ankreuzen.

Wir senden Ihnen  
gerne die ausführ-  
lichen Programme

- |   |                  |
|---|------------------|
| <input type="checkbox"/> Bauwesen             | Name und Adresse |
| <input type="checkbox"/> Vermessungswesen     | _____            |
| <input type="checkbox"/> Güterzusammenlegung  | _____            |
| <input type="checkbox"/> Straßenprojektierung | _____            |
| <input type="checkbox"/> Statik               | _____            |

# Eidgenössische Prüfungen für Ingenieur-Geometer

Im Frühjahr 1969 finden **theoretische Prüfungen** statt. Für diese Prüfungen ist das Reglement über die Erteilung des eidgenössischen Patentes für Ingenieur-Geometer vom 5. Juli 1963 maßgebend. Die Weisungen des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartementes vom 26. Dezember 1934 bleiben bis zum Erlaß neuer Weisungen grundsätzlich noch in Kraft.

Anmeldungen zu den theoretischen Prüfungen sind mit der Anmeldegebühr von Fr. 20.– bis spätestens den 8. März 1969 an die **Eidgenössische Vermessungsdirektion in Bern** zu richten, mit der Erklärung, ob die Prüfung nur im ersten Teil oder in allen Fächern abgelegt werden will.

Als Ausweise sind beizulegen: eine Schilderung des Lebens- und Bildungsganges, ein Maturitätszeugnis, ein Leumundszeugnis und der Heimatschein (Art. 26 des Prüfungsreglements).

Kandidaten, die nur noch den zweiten Teil der theoretischen Prüfung ablegen müssen, haben bei der Anmeldung nur noch die Anmeldegebühr zu entrichten.

Ort und Zeitpunkt der theoretischen Prüfungen werden später bekanntgegeben.

Lausanne, den 28. Januar 1969

*Der Präsident der Eidgenössischen Prüfungskommission:* **W. K. Bachmann**

## Examens fédéraux des ingénieurs géomètres

Des **examens théoriques** auront lieu au printemps 1969. Pour ces épreuves, on appliquera le règlement des examens pour l'obtention de la patente fédérale d'ingénieur géomètre du 5 juillet 1963. L'instruction du Département fédéral de justice et police du 26 décembre 1934 demeure encore en vigueur en principe jusqu'à la publication d'une nouvelle instruction.

Les demandes d'admission aux examens théoriques, accompagnées du droit d'inscription de 20 francs, doivent être adressées jusqu'au 8 mars 1969 au plus tard à la **Direction fédérale des mensurations cadastrales à Berne** et contenir la déclaration que le candidat entend subir l'examen soit sur la première partie, soit sur l'ensemble des branches. Seront jointes à la demande les pièces ci-après désignées: un curriculum vitae, le certificat de maturité, un certificat de bonnes mœurs et l'acte d'origine (art. 26 du règlement).

Les candidats qui n'ont plus que la deuxième partie de l'examen théorique à passer envoient, avec la demande, simplement la finance d'inscription.

Lieux et dates des examens feront l'objet de communications ultérieures.

Lausanne, le 28 janvier 1969

*Le président de la Commission fédérale d'examen:* **W. K. Bachmann**

## Esami federali d'ingegnere geometra

Nella primavera 1969 avranno luogo **esami teorici**. Per tali esami è determinante il regolamento 5 luglio 1963 per la concessione della patente federale d'ingegnere geometra. L'istruzione 26 dicembre 1934 del Dipartimento federale di giustizia e polizia resta in vigore nei suoi principi fino al rilascio di nuove istruzioni in materia.

Le domande d'iscrizione a questi esami vanno indirizzate, unitamente alla tassa di fr. 20, entro il 8 marzo 1969, al più tardi, alla **Direzione federale delle misurazioni catastali in Berna**. Il candidato deve inoltre indicare se desidera dare gli esami soltanto della prima parte o di tutte le materie.

Come documenti bisogna produrre: una breve descrizione della vita e degli studi fatti, un certificato di maturità, un certificato di buona condotta, un atto d'origine (art. 26 del regolamento degli esami).

I candidati che devono dare solo la seconda parte degli esami teorici pagano all'atto della domanda la tassa d'iscrizione.

Il luogo e la data degli esami teorici saranno resi noti più tardi.

Losanna, 28 gennaio 1969

*Il Presidente della Commissione esaminatrice:* **W. K. Bachmann**

## Granit-Marksteine

Prompte und sorgfältige  
Lieferung

**Steinbrüche  
E. Triacca,**

**6746 Lavorgo TI**  
Telephon (094) 9 51 03

AS 5073 Bz

## Diplom- Vermessungs- ingenieur

25 Jahre (ledig), sucht  
zum Frühjahr 1969  
Erststellung. Englische  
Sprachkenntnisse sind  
vorhanden.

Offerten unter Chiffre  
**V 6497** an die Expedi-  
tion dieser Zeitschrift.

Gesucht

## Ingenieur- Geometer oder Kandidat

in sehr gutbeschäftigtes  
Büro der Ostschweiz  
(S-W-Sportgegend) in  
selbständige leitende  
Stellung. Wenn er-  
wünscht, Möglichkeit  
zur Einarbeitung in die  
Photogrammetrie.

Offerten unter Chiffre  
**V 6499** an die Expedi-  
tion dieser Zeitschrift.

Inserieren? – Ja!  
Der Erfolg  
ist Ihnen  
sicher!

Ingenieur- und Vermessungsbüro, Nähe Zü-  
rich, **sucht**

## Vermessungszeichner

Es besteht die Möglichkeit zur Absolvierung  
des Praktikums für die Fachgebiete I und II.

Offerten erbeten unter Chiffre **V 6498** an die  
Expedition dieser Zeitschrift.

**Unsere moderne Setzmaschinenanlage**  
ermöglicht uns, Dissertationen, Lehrbücher,  
Konferenz- und Jahresberichte, Illustrations-  
werke, Zeitungen und Zeitschriften in kürzester  
Zeit herzustellen

Verlangen Sie unverbindlich Kostenvoran-  
schläge · Wir beraten Sie völlig kostenlos

**DRUCKEREI WINTERTHUR AG**  
Industriestraße 8 · Telephon (052) 29 44 21



**Vermessungsamt des Kantons  
Basel-Landschaft**

Wir suchen

## Geometer-Techniker HTL

für die selbständige Bearbeitung des Nivelle-  
mentfixpunktnetzes des Kantons (Neubestim-  
mungen und Revisionen) sowie für die Mit-  
hilfe bei der Triangulationsnachführung.

## Vermessungszeichner

für alle Belange der Grundbuchvermessung.

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima
- neue Büroräume
- selbständiges Arbeiten
- neuzeitliche Arbeitsmethoden (EDV)
- zeitgemäße Salarierung im Rahmen des kan-  
tonalen Besoldungsgesetzes mit fortschritt-  
lichen Sozialleistungen, Pensionskasse
- Fünftagewoche

Anmeldefrist bis 26. Februar 1969.

Verlangen Sie bei der unterzeichneten Amts-  
stelle ein Bewerbungsformular. Telephonanruf  
oder Postkarte mit genauer Adreßangabe ge-  
nügt.

**Kantonales Personalamt**  
Rheinstraße 29, **4410 Liestal**  
Tel. 061 84 33 21, intern 571/572

OFA 61.529.005

Für die Mitarbeit bei Güterzusammenlegun-  
gen und allgemeinen Tiefbauarbeiten (Stra-  
ßenbau und Kanalisationen) suche ich per so-  
fort oder nach Übereinkunft

## 1 Geometer-Techniker HTL

## 1 Tiefbautechniker HTL

(mit Erfahrung in Straßenbau und Eisenbeton)

## 1 Vermessungstechniker

(wenn möglich mit Fachausweisen)

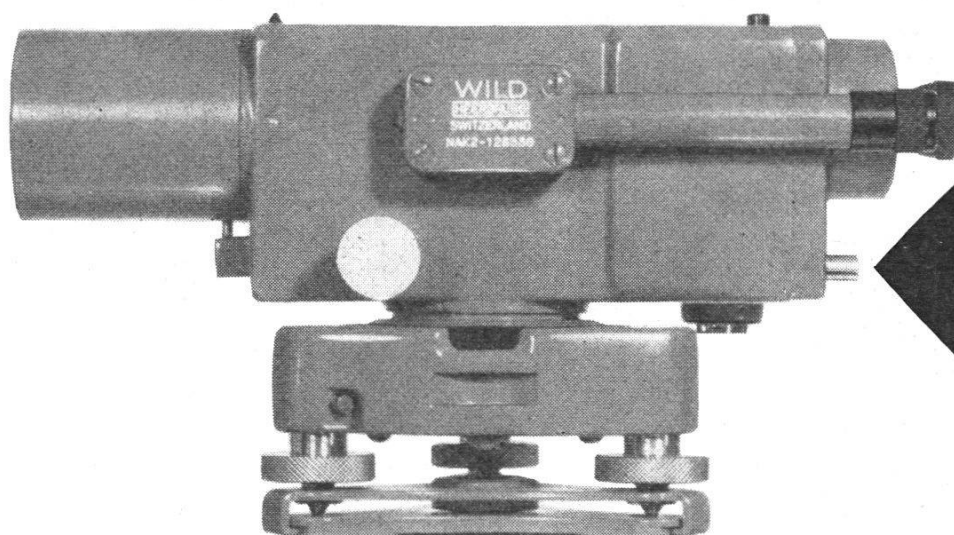
## 1 Vermessungszeichner

Zeitgemäße Arbeitsbedingungen und Löhne,  
Fünftagewoche, Pensionskasse.

Offerten sind zu richten an:

**H. Gfeller**, dipl. Ing. ETH/SIA,  
Längmattstraße 538, **3280 Murten**

# Ein Druck auf den Knopf



**Neu**

**und die Ziellinie  
ist  
kontrolliert**

**beim automatischen  
Ingenieurnivellier Wild NA2  
mit neuem Kompensator.**

Kein Klopfen mehr am Stativ oder  
Instrument.  
Sie drücken auf den Knopf und sehen  
sofort, wie der Kompensator einspielt.

---

**Ausserdem bemerkenswert:**

Optimale Dämpfung des Kompensators  
bei Wind und Strassenverkehr.  
Robuste Pendelaufhängung.

---

**Und dazu wie bisher:**

Feinnivellements mit Planplattenmikro-  
meter Wild GPM1 (Ziellinie  $\sim 0,05\text{mm}$   
auf 30m). Kontrastreiches Bild (30x).  
Modell NAK2 mit Glaskreis.

---

**WILD**  
HEERBRUGG

Wild Heerbrugg AG,  
CH-9435 Heerbrugg/Schweiz